

Title (en)  
Hand tool with decoupling arrangement

Title (de)  
Handwerkzeuggerät mit Entkopplungsanordnung

Title (fr)  
Outil à main doté d'un dispositif de découplage

Publication  
**EP 1882558 A1 20080130 (DE)**

Application  
**EP 07112659 A 20070718**

Priority  
DE 102006000374 A 20060727

Abstract (en)  
The hand machine tool has a housing (4) with a working medium (10), which moves to and fro during an operation along a work axle (A). The work axle is parallel to one direction. A handle (14) is held above a spring-mounted decoupling arrangement (16) at the housing, which has two bearing arrangements. The former bearing arrangement (20) is concerned with another direction (y), which is transverse to the work axle. The later bearing arrangement (18) has a coupling device (22), held over a housing-sided pivot bearing (28), and is tilted above a handle-side pivot bearing (32).

Abstract (de)  
Ein Handwerkzeuggerät (2) weist ein Gehäuse (4), in dem ein Arbeitsmittel (10) vorgesehen ist, das im Betrieb entlang einer zu einem Schwerpunkt (S) des Handwerkzeuggerätes (2) beabstandeten Arbeitsachse (A) hin- und herbewegbar ist, die parallel zu einer ersten Richtung (z) liegt und einen Handgriff (14) auf, der über eine gefederte Entkoppelungsanordnung (16) an dem Gehäuse (4) gehalten ist, die eine erste Lageranordnung (18) und eine zweite Lageranordnung (20) aufweist, die bezüglich einer quer zur Arbeitsachse (A) stehenden zweiten Richtung (y) von der Arbeitsachse (A) weiter beabstandet ist als die erste Lageranordnung (18). Es ist vorgesehen, dass die erste Lageranordnung (18) eine Koppeleinrichtung (22) aufweist, die über ein gehäusesseitiges Drehlager (28) relativ zum Gehäuse (4) und über ein griffseitiges Drehlager (32) relativ zum Handgriff (14) verschwenkbar gehalten ist.

IPC 8 full level  
**B25D 17/04** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B25D 17/043** (2013.01 - EP US); **B25D 2211/003** (2013.01 - EP US); **B25D 2222/57** (2013.01 - EP US); **B25D 2250/245** (2013.01 - EP US); **B25D 2250/371** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
• EP 1674210 B1 20080409 - HILTI AG [LI]  
• FR 322664 A 19030210 - OETLING C [FR]

Citation (search report)  
• [XY] FR 322664 A 19030210 - OETLING C [FR]  
• [Y] CH 195398 A 19380131 - ROBERT WACKER FA [DE]  
• [A] US 5303907 A 19940419 - HOLZHEIMER JOHN C [US]  
• [A] DE 102004024613 A1 20041209 - BLACK & DECKER INC N D GES D S [US]  
• [A] DE 3610682 A1 19871001 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]

Cited by  
GB2444401A; GB2444401B; EP2241409B1

Designated contracting state (EPC)  
CH DE FR GB LI SE

Designated extension state (EPC)  
AL BA HR MK YU

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1882558 A1 20080130**; **EP 1882558 B1 20170104**; DE 102006000374 A1 20080131; JP 2008030193 A 20080214; JP 5426084 B2 20140226; US 2008022817 A1 20080131; US 7500527 B2 20090310

DOCDB simple family (application)  
**EP 07112659 A 20070718**; DE 102006000374 A 20060727; JP 2007195185 A 20070726; US 88163707 A 20070726